



Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft.
Brilliance® Gépi padozat és szőnyegtisztító
BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően a 453/2010/EK rendelet szerint
(foglalkozásszerűen felhasznált készítményhez)

A Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft. ÁNTSZ száma: 12932/1998
A termék bejelentési számai: **OKBI: VABO/123/2006**

1. AZ ANYAG / KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító: Brilliance® Gépi padozat és szőnyegtisztító

1.2. Azonosított felhasználás: Tisztítószer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft.

1211 Budapest, Színesfém u. 23/1.

Telefon/fax: +36-1-425-2726

email cím: brilliance@brilliance.hu

A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: brilliance@brilliance.hu

1.4. Sürgősségi telefon veszély esetén:

Egészségügyi, Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) +36-1-476-6464

Éjjel-nappal hívható szám: +36-80-20-11-99

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

2. A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

2.1. A keverék osztályozása:

A termék veszélyes keverék: EK- veszélyjel: **Xi** (irritatív)

A keverék veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

2.2. Címkézési elemek:



EK- veszélyjel: **Xi** (irritatív)

A keverék veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

A keverék biztonságos használatára utaló S-mondatok.

S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó!

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó!

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

S 45 Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvoshoz fordulni. Ha lehetséges a címkét meg kell mutatni.

Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint: anionos és nem ionos felületaktív anyagok semleges kémhatású vizes oldatban adalékanyagokkal.

Veszélyt meghatározó komponensek: <10% Zsíralkohol(C10)alkoxilát, <10% Nátrium-kumul-sulfonát, <5% 1-Metoxi-2-propanol, <5% Tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát.

2.3. Egyéb veszélyek:

Fizikai-kémiai veszély: A szokásos tárolási körülmények között stabil anyag. 200 °C felett bomlik. Kerülendő körülmény, hő, gyújtó forrás.

Egészségkárosító veszély: irritációt okozhat.

Környeztkárosító veszély: A készítményt élővízbe, talajba és hígítatlanul közcsatornába juttatni nem szabad.

3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Összetétel: anionos és nem ionos felületaktív anyagok semleges kémhatású vizes oldatban adalékanyagokkal.

Veszélyes anyagok	CAS-szám	EINECS-szám	Veszély-jelek	R mondatok	1272/2008 EK rendelet		Összetételi százalék
					Osztályozása	H mondatok	
Zsíralkohol(C10)alkoxilát	196823-11-7	polimer	Xi	36/38	Bőrirrit. 2., Szemirrit. 2.	315, 319	<10%
Nátrium-kumul-sulfonát	28348-53-0	248-983-7	Xi	36/38	Bőrirrit. 2., Szemirrit. 2.	315, 319	<10%
Tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát	64-02-8	200-573-9	Xn	20, 36	Fémre maró 1. Szemirrit. 2. Acut tox. 4. Belélegzés	290 319 332	<5%
1-Metoxi-2-Propanol	107-98-2	203-539-1	-	10	Tűzv.foly 3.forr.>35°C Célszervi tox.-egyszeri exp. 3. szájon át és a légutakban	226 336	< 5%



Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft.
Brilliance® Gépi padozat és szőnyegtisztító
BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően a 453/2010/EK rendelet szerint
(foglalkozásszerűen felhasznált készítményhez)

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános tudnivalók: A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelít le kell venni és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Esméletlen vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Szembe jutást követően: a keverék szemirritációt okoz, ezért öblítsük a szemet bő folyóvízzel alaposan, legalább 15 percig a szemgolyó állandó mozgatása mellett, miközben a szemhéjszéleket széthúzza tartjuk.

Lenyelést követően: érzékenység esetén gyomor, bélirritációt okozhat, öblítsük ki a sérült száját vízzel és forduljunk orvoshoz. Ne hánytassuk.

Belégzést követően: vigyük a sérültet friss levegőre.

Bőrre jutást követően: a készítmény irritációt okozhat, a beszennyezett felületet bő vízzel mossuk le.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások: a szem károsodását, gyulladását okozhatja.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a keverék címkéjét illetve biztonsági adatlapját.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Nem tűzveszélyes (jelzése „E”)

5.1. Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: Vízermetet, alkohol-álló habot, száraz vegyszert vagy széndioxidot kell használni.

Az alkalmatlan oltóanyag: Nincs információ.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Különleges veszélyek a tűzoltás során: A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Tűzoltók különleges védőfelszerelése: Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni. Személyi védőfelszerelést kell viselni.

A védőfelszerelést a tűz nagyságához kell megválasztani.

További információ: A szennyezett tűzoltóvizet a hatályos előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:

A sérülteket a 4. pont alatt leírtaknak megfelelően elsősegélyben kell részesíteni és szükség esetén orvosi ellátást kell biztosítani.

Ha a termék gőzének expozíciója a művelet közben előfordulhat, légzőkészüléket kell viselni.

6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:

Megfelelő szellőzést kell biztosítani. Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Gőzt vagy permetet nem szabad belélegezni. Használjunk teljes védőfelszerelést 8. pont szerint.

A személyi védelem: Áthatolhatatlan gumikesztyűt kell viselni és szükség esetén, szem/arcvédőt is.

6.2. Környezetvédelem: A kiszivárgott vagy kiömlött keveréket folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, fűrészpor) kell befedni, felitatni és zárt tartályban elszállítani, majd a helyi előírásoknak megfelelően megsemmisíteni. A maradékot bő vizes hígítást követően lehet felitatni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: egy tiszta, jelölt tartalék tartályba kell szivattyúzni. Tisztítás után a maradványokat vízzel kell öblíteni. A szabadba került kis mennyiségű keveréket felszívóképes anyaggal, pl. száraz földdel, homokkal kell lefedni és megfelelő zárt, felcímkézett tartályba kell rakni megsemmisítésig. A szennyeződés helyét bő vízzel fel kell mosni. A mosóvizet szennyezett hulladékként kezelni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Elsősegélynyújtást lásd 4. pont alatt.

Személyi védőfelszereléseket lásd 8. pont alatt.

A hulladékkezelési információkat lásd 13. pont alatt.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Kerülni kell a keverékkel való közvetlen érintkezést, annak szembe jutását, véletlen lenyelését. Be kell tartani a vegyszerekkel végzett munkavédelem általános szabályait, munka közben enni, inni, dohányozni nem szabad, a szennyezett ruházatot le kell cserélni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel: Eredeti csomagolásban szorosan lezárva, száraz, fagymentes helyen, élelmiszerektől távol, gyermekek elől elzárva tartandó.

Felhasználható a gyártástól számított 2 évig.

7.3. Meghatározott végfelhasználás: nem habzó szőnyegtisztító A felhasználóknak ismerniük kell a használati utasítást.



Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft.
Brilliance® Gépi padozat és szőnyegtisztító
BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően a 453/2010/EK rendelet szerint
(foglalkozásszerűen felhasznált készítményhez)

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek: Kizárólag foglalkozásszerű felhasználásra kerül.

8.1.1. Foglalkozási expozíció ellenőrzése:

Foglalkozási expozíciós határértékek: Metoxi-propanol ÁK érték: 375 mg/m³, CK érték: 568 mg/m³.

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Műszaki intézkedések: védőfelszerelések biztosítása. Egyes munkafolyamatok során, például ha permet képződhet, helyi elszívás alkalmazása szükséges lehet.

Higiéniai intézkedések: be kell tartani a vegyszerekkel végzett munkavédelem általános szabályait, munka közben enni, inni, dohányozni nem szabad, a szennyezett ruházatot le kell cserélni. Munkavégzés után a beszennyezett bőrfelület megtisztítása, lemosása szükséges. Utána a kezét bőrvédő krémmel be kell kenni.

Személyi védőfelszerelések: A keverék szembe, szervezetbe jutását el kell kerülni.

Légzésvédelem: megfelelő szellőztetés szükséges. Amennyiben permet vagy gőz belégzésének lehetősége fennáll, megfelelő egyéni védőeszköz használata szükséges.

Kézvédelem: megfelelő védőkesztyű szükséges.

Szemvédelem: Megfelelő szem-/arcvédő szükséges.

Bőrvédelem: Munkavégzés után a bőrfelület lemosása szükséges. Az elszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni.

8.2.2. A környezeti expozíció ellenőrzése: Ne ürítsük a keveréket közvetlenül csatornába, talajvízbe vagy talajba. A keverék előírás szerinti kezelése, alkalmazása, felhasználása és hígítása után a környezetkárosító hatás kockázatával nem kell számolni.

A csomagolóanyag: veszélyes hulladékkal szennyezett, ezért kommunális hulladékként nem kezelhető, kezelése és ártalmatlanítása a keverékre vonatkozó előírásoknak megfelelően történhet.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Halmazállapot: folyadék	Színe: halványsárga	Szaga: éteres	pH értéke: 7	Fajsúly: 1 g/cm ³
----------------------------	------------------------	------------------	-----------------	---------------------------------

9.1. Az egészségre, biztonságra és környezetre vonatkozó lényeges információk:

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározott
Forráspont/forrási tartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	nincs meghatározva
Párolgási sebesség:	nincs meghatározva
Tűzvesélyesség:	nincs meghatározva
Felső/alsó gyulladási határ vagy, robbanási tartományok:	nincs meghatározva
Gőznyomás:	nincs meghatározva
Gőzsűrűség:	nincs meghatározva
Gyulladási hőmérséklet:	nincs megadva
Öngyulladás:	a keverék magától nem gyullad
Robbanásveszély:	a keverék nem jelent robbanásveszélyt
Oldhatóság vízzel:	jól oldódik
Oxidáló tulajdonság:	nem oxidáló

9.2. Egyéb információk: Nincs adat.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség: spontán reakció nem lehetséges.

10.2. Kémiai stabilitás: A szokásos tárolási körülmények között stabil anyag. 200 °C felett bomlik.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: nem lehetséges.

10.4. Kerülendő körülmények: hő, gyújtóforrás.

10.5. Nem összeférhető anyagok: oxidálószer.

11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ: a keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek.

Akut toxicitás:

Nátrium-kumul-sulfonát LD₅₀ (szájon át patkány): > 2000 mg/kg.

Zsíralkohol(C10)alkoxilát LD₅₀ (szájon át patkány): > 2000 mg/kg.

Tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát LD₅₀ (szájon át patkány): > 2000 mg/kg.

1-Metoxi-2-propanol LD₅₀ (szájon át patkány): 4016 mg/kg

11.2. A keverékkel történő expozíció tünetei:

Irritáció:

Bőr: Hosszantartó bőrkontaktus esetén irritációt okozhat.

Szem: a keverék szemirritációt okoz.



Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft.
Brilliance® Gépi padozat és szőnyegtisztító
BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően a 453/2010/EK rendelet szerint
(foglalkozásszerűen felhasznált készítményhez)

Lenyelés: Irritációt okozhat a szájbán és az emésztőrendszer felső szakaszában.

Belélegezve: Irritációt okozhat.

Maró hatás: Nem maró keverék.

Szenzibilizáció: Nem szenzibilizáló hatása a keverék.

Ismételt dózisu toxicitás: Nincs ilyen hatása.

Rákkeltő hatás: Nincs rákkeltő hatása.

Mutagenitás: Nem mutagén.

Reprodukción károsító tulajdonság: Nem reprodukcion károsító keverék.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás:

Nátrium-kumul-sulfonat: Halak LC₅₀ Cyprinus carpo 96 h.

Vízben élő gerinctelenek: EC₅₀ > 100 mg/l (Daphnia magna; 48 h).

Vizinövények: EC₅₀ > 100 mg/l Desmodesmus subspicatus (zöld alga 72 h)

Mikroorganizmusok- hatás az élő iszapra: EC₂₀ 10-100 mg/l 30min.

Zsíralkohol(C10)alkoxilát: Halak (LC₅₀ 1-10mg/l 96 h.

Vízben élő gerinctelenek: EC₅₀ 1-10 mg/l 48 h.

Vizinövények: EC₅₀ 10-100 mg/l 72 h.

Mikroorganizmusok- hatás az élő iszapra: EC₂₀ 10-100 mg/l 30min

Tetranátrium-etilén-diamin-tetraacetát: Halak LC₅₀ > 100 mg/l, Lepomis macrochirus 96 h.

Vízben élő gerinctelenek: EC₅₀ > 100 mg/l, Daphnia magna 48 h.

Vizinövények: EC₅₀ > 100 mg/l 72 h.

Mikroorganizmusok- hatás az élő iszapra: EC₂₀: EC₅₀ > 500 mg/l,

1-Metoxi-2-propanol:

Az anyag besorolása szerint nem veszélyes a vízi szervezetekre (LC₅₀, LD₅₀, IC₅₀) nagyobb, mint 100 mg/l a legérzékenyebb fajokban.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: Biológiailag könnyen lebontható.

12.2.2. Biológiai lebomlás: Könnyen lebomlik.

12.3. Bioakkumulációs képesség: Jelentős bioakkumuláció nem várható.

12.4. Mobilitás: Vízben jól oldhatóság és mobilitás.

12.5. PBT és vPvB értékelés: Az keverék nem perzisztens, nem hajlamos a bioakkumulációra és nem PBT és nem vPvB.

12.6. Egyéb káros hatások: A keveréknek nincs hatása a globális felmelegedésre és az ózonréteg elvékonyodására adat

12.7. Keverékre vonatkozó információ: A keverék biológiai úton könnyen lebomlik. A keverék többszörös higitás és felhasználás után kerülhet a csatornába. A keverék fel nem használt maradékait, göngyölegeit élővízbe, talajba és közcsatornába juttatni n ártalmatlanítás nélkül nem szabad.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A hulladékot tartalmazó konténereket címkézzük fel és jól zártan tartjuk megsemmisítésig.

A hulladék veszélyesnek minősül. A hulladékokat jóváhagyott hulladékkezelő berendezésben kell megsemmisíteni, a helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően. 98/2001. (VI:5.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A keverék hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.15.) KöM rendelet alapjába: EWC-kód: 070101 kezelésükre a 164/2003. (X.18.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók.

Csomagolás ártalmatlanítása:

A csomagoló eszközök tisztítás után újra használhatók. A nem tisztított csomagolási hulladék veszélyesnek minősül.

A csomagolóanyag (EWC: 150110) kommunális hulladékként nem kezelhető, kezelése és ártalmatlanítása a keverékre vonatkozó előírásoknak megfelelően történhet. Lásd még a 6.2. és a 6.3. pont alatt is.

Ártalmatlanítani a helyi előírások figyelembe vételével szabad. 94/2002. (V. 5.) Korm. rendelet („A csomagolási hulladék keletkezésének részletes szabályairól.”).

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

ADR/ADN/RID Nem tartozik az előírások hatálya alá

IMDG Nem tartozik az előírások hatálya alá

IATA Nem tartozik az előírások hatálya alá

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlapban, a keverék osztályozása besorolása megfelel a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításainak, valamint a 1999/45/EK irányelvben és az 1907/2006/EK és a 453/2010/EK rendeletben foglaltaknak.

A termék veszélyes keverék, lásd a 2. pontot.

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:



Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft.
Brilliance® Gépi padozat és szőnyegtisztító
BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően a 453/2010/EK rendelet szerint
(foglalkozásszerűen felhasznált készítményhez)

Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények, rendeletek: REACH rendelet (1907/2006/EK) és módosításai (987/2008/EK, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK), CLP rendelet (1272/2008/EK).

Mosó- és tisztítószer rendelet: 648/2004/EK és módosításai 907/2006/, 1336/2008/EK, 219/2009/EK, 551/2009/EK.

Kémiai biztonság: a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. tv. a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII. 20.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárásról, ill. módosításairól: az 58/2007. (XII.22) EüM-SZMM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX-30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

Munkavédelem: a 2007. évi CLXI. tv., a 2004. évi XI. tv., és az 1997. évi CII. tv.-el módosított 1993. évi XCIII. tv.

Hulladék: 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet, és a 16/2001. (VII.18) KöM rendelet.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. tv. a tűz elleni védekezésről, a műszaki és tűzoltóságról, a 8/200/ (II.22.) ÖTM rendelet.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Nem áll rendelkezésre további információ.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A 7. verzióhoz képest az új alapanyag biztonsági adatlapok szerint át lett dolgozva

Az adatlap a keverék normál körülmények között történő felhasználására és kezelésére vonatkozó információkat tartalmazza. Minden olyan alkalmazás esetén, amikor a terméket más anyaggal elegyítik, illetve olyan eljárásokat alkalmaznak, amelyek nem felelnek meg az adatlapban foglaltaknak, a teljes felelősség a felhasználót terheli.

A Biztonsági adatlap a gyártó által megadott információk és az eredeti Biztonsági adatlap alapján készült.

A tájékoztatás, melyet ez az összeállítás tartalmaz, a legjobb tudomásunk szerint helyes és pontos, de a javaslatunkért és ajánlásainkért garanciát vállalni nem tudunk, hiszen a felhasználás körülményei hatáskörünkön kívül esnek.

Kérjük, ha az adatlapon legjobb igyekezetünk ellenére hibát találnának, szíveskedjenek minket azonnal figyelmeztetni.

Veszélyességre, kockázatokra utaló R mondatok listája a 2. és 3. pont alapján:

Veszélyjel: **Xi** (irritatív)

A készítmény R mondatai:

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

Az alkotórészek R mondatai:

R 10 Kevésbé tűzveszélyes.

R 20 Belélegezve ártalmas.

R 36 Szemizgató hatású.

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

Az alkotórészek H mondatai:

H 226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H 290 Fémekkel korrozív hatású lehet.

H 315 Bőrirritáló hatású.

H 319 Súlyos szemirritációt okoz.

H 332 Belélegezve ártalmas

H 336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Brilliance Tisztítószer Gyártó Kft.

1211 Budapest, Színesfém u. 23/1.

Telefon/fax: +36-1-425-2726

email cím: brilliance@brilliance.hu